

La legislación federal ahora requiere que se hagan reportes más detallados en cuanto al origen étnico y la raza de los estudiantes. Como resultado, el Distrito Escolar Alpine les pide que nos ayuden a cumplir con esta legislación al responder a las siguientes preguntas. Estas preguntas han sido escritas y desarrolladas por el gobierno federal, no por el distrito, y no pueden ser formuladas con otras palabras, alteradas o cambiadas.

Origen étnico: ¿Es el estudiante hispano/latino?

- Sí, hispano/latino (una persona cubana, mexicana, puertorriqueña, de sud o centro América, u otra cultura hispana, sin tomar en cuenta la raza)
- No, no es hispano/latino

La pregunta arriba tiene que ver con el origen étnico y no la raza. Por favor marque una o más de las casilla para indicar la raza del estudiante.

Raza: ¿Cuál es la raza del estudiante? (Marque una o más)

- Indio Americano o Nativo de Alaska (Una persona que tiene orígenes con las personas originales de Norte y Sud América (incluyendo Centro America), y quienes mantienen afiliación con alguna tribu o comunidad)
- Asiático (Una persona que tiene orígenes con las personas originales del Extremo Oriente, Sudeste Asiático, o el continente Subcontinente Indio, incluyendo, por ejemplo, Cambodia, China, India, Japón ,Corea, Malasia, Pakistán, Las islas Filipinas, Tailandia, Vietnam)
- Raza negra o afroamericana (Una persona que tiene orígenes con cualquiera de los grupos de la raza negra de África)
- Nativo hawaiano o de otra isla del pacífico (Una persona que tiene orígenes con una persona originaria de Hawaii, Guam, Samoa, u otra isla del pacífico)
- Blanco (Una persona que tiene orígenes con las personas originarias de Europa, el Medio Oriente, o el norte de África)
- Entiendo que se requiere que el distrito reporte la información de arriba de todos los estudiantes, pero me niego a declarar una raza. Entiendo que el personal del distrito hará lo mejor para determinar la raza de mi hijo y reportar esa determinación.

(La legislación federal ahora requiere que se hagan reportes más detallados en cuanto al origen étnico y la raza de los estudiantes. Como resultado, el Distrito Escolar Alpine les pide que nos ayuden a cumplir con esta legislación al responder a las siguientes preguntas. Estas preguntas han sido escritas y desarrolladas por el gobierno federal, no por el distrito, y no pueden ser formuladas con otras palabras, alteradas o cambiadas.)